

Hier gibt's wirkungsvolle **Werbung** Fon: (05 11) 52 489 489



**PHOENIX WERBEAGENTUR**

Weetzer Landstr. 112 - 30966 Hemmingen - www.phoenix-werbeagentur.com

Riesen-Getränkeauswahl auf über 700 m<sup>2</sup>



**Sitt**  
GETRÄNKEMARKT

**Partyservice**

- Zapfanlagen
- Fassbiere
- Leihgläser
- Stehtische
- Schankwagen
- Festzeltgarnituren

**Heim-Service**

Wir beliefern Sie wochentags mit unserem riesigen Getränkesortiment (nur Laatzen)

**Ihre Vorteile:**

- bequem ins Haus, Wohnung oder Keller
- zuverlässig und preiswert
- ohne Anlieferungskosten



**Hildesheimer Straße 310 · 30880 Laatzen · Tel: (0 51 02) 60 61**  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8:00 – 19:00 Uhr / Samstag 8:00 – 16:00 Uhr



# STADION-SPIEGEL



**Landesliga**

**SV Germania Grasdorf**

**TuS Wettbergen**

**Ostermontag · 25. April · 16 Uhr**



BÄCKEREI - KONDITOREI

Café *Volkmann*

Sonntags Kuchenverkauf  
von 11:00 bis 13:00 Uhr

Osterstraße 24 · 30880 Laatzen - Gleidingen



Gilde  
Ratskeller

DAS KÜHLE GOLD

Gaststätte und Restaurant

*Zur Leinemasch*

Silke und Stephan Klopsch heißen Sie herzlich willkommen!

Unsere Gesellschaftsräume eignen sich hervorragend für  
Polterabende, Hochzeiten, Geburtstage, Jubiläums- und Betriebsfeiern!

Ohestraße 8 · 30880 Laatzen Grasdorf · Telefon (05 11) 8 48 53 37

Landesliga 2010 / 2011



08.08. So.	SV Germania Grasdorf	Egestorf-Langreder	0 : 3
15.08. So.	TUS Wettbergen	SV Germania Grasdorf	2 : 2
22.08. So.	SV Germania Grasdorf	ASC Nienburg	0 : 2
05.09. So.	SV Germania Grasdorf	Halvestorf-Herkendorf	1 : 0
12.09. So.	SV 06 Holzminden	SV Germania Grasdorf	1 : 1
19.09. So.	SV Germania Grasdorf	TSV Pattensen	1 : 1
26.09. So.	TuS Kleefeld	SV Germania Grasdorf	4 : 0
28.09. Di.	VfL Bückeburg	SV Germania Grasdorf	1 : 2
03.10. So.	SV Germania Grasdorf	TSV Stelingen	1 : 1
10.10. So.	SG Diepholz	SV Germania Grasdorf	3 : 0
17.10. So.	SV Germania Grasdorf	Fortuna Sachsenross	0 : 1
24.10. So.	TSV Burgdorf	SV Germania Grasdorf	2 : 0
31.10. So.	SV Germania Grasdorf	Heesseler SV	1 : 1
20.02. So.	ASC Nienburg	SV Germania Grasdorf	0 : 1
27.02. So.	SV Germania Grasdorf	VfL Bückeburg	0 : 2
13.03. So.	SV Germania Grasdorf	06 Holzminden	1 : 0
20.03. So.	TSV Pattensen	Germania Grasdorf	2 : 2
22.03. Di.	Halvestorf-Herkendorf	SV Germania Grasdorf	1 : 0
27.03. So.	SV Germania Grasdorf	TuS Kleefeld	1 : 1
29.03. Di.	SV Bavenstedt	SV Germania Grasdorf	2 : 0
03.04. So.	TSV Stelingen	SV Germania Grasdorf	1 : 4
05.04. Di.	SV Germania Grasdorf	TSV Mühlenfeld	1 : 3
10.04. So.	SV Germania Grasdorf	SG Diepholz	3 : 0
17.04. So.	Fortuna Sachsenross	SV Germania Grasdorf	6 : 0
23.04. Sa.	Egestorf-Langreder	SV Germania Grasdorf	16:00
<b>25.04. Mo.</b>	<b>SV Germania Grasdorf</b>	<b>TuS Wettbergen</b>	<b>16:00</b>
01.05. So.	SV Germania Grasdorf	TSV Burgdorf	15:00
04.05. Mi.	1.FC Wunstorf	SV Germania Grasdorf	19:00
08.05. So.	Heesseler SV	SV Germania Grasdorf	15:00
10.05. Di.	SV Germania Grasdorf	1. FC Wunstorf	19:00
15.05. So.	SV Germania Grasdorf	spielfrei	
29.05. So.	TSV Mühlenfeld	SV Germania Grasdorf	15:00
05.06. So.	SV Germania Grasdorf	SV Bavenstedt	15:00

**Impressum:**

Herausgeber: Fußballförderverein Grasdorf

Redaktion: Karl-Peter Hellemann,

Verantwortlich für Inhalt und Annoncen: Karl-Peter Hellemann · Haydnweg 2 · 30880 Laatzen

Titelfoto: © Lothar Kaesler

Layout · Satz · Digitaldruck von PHOENIX Werbung, Service & Communication · www.phoenix-werbeagentur.com

# TANZ IN DEN mai

30.04., 20 Uhr

Einlass: 19.30 Uhr

Gaststätte „Zur Leinemasch“  
Ohestraße 8, Laatzen-Grasdorf

TOP-DJ mit Musik für jeden Geschmack  
Preise wie zu Großmutterns Zeiten  
Köstlichkeiten vom Grill

Eintritt: nur 4€

[www.spd-laatzen.de](http://www.spd-laatzen.de)

SPD

## KARTEN

gibt es an der Abendkasse, bei events hoch zwei,  
Hildesheimer Str. 193, Grasdorf, 0511 37788790, im Getränkemarkt  
Peter Jeßberger, Ritterstr. 14, Gleidingen, 05102 916539, oder direkt  
in der Gaststätte „Zur Leinemasch“

Hallo, liebe Fußballfans!



Die Vorgänge bei unserem heutigen Gegner erinnern ein bisschen an das aktuelle Stühlerücken in der Bundesliga. Als Nachfolger von Markus Olm betreut Ermin Vojnikovic seit dem letzten Wochenende den **TuS Wettbergen**. Ermin Vojnikovic gehörte bis zu seinem überraschenden Wechsel als

Torjäger zum Kader des Landesliga-Konkurrenten 1. FC Egestorf-Langreder. Zusätzlich betreut der sympathische Trainer die in der Landesliga spielenden B-Junioren des SV Germania. Dass die Verantwortlichen des TuS Wettbergens mit diesem spektakulären Schritt ein glückliches Händchen hatten, beweisen die bisherigen Ergebnisse: In Nienburg wurde nach einem 0:3-Rückstand zur Pause am Ende noch mit 5:3 gewonnen, gegen die Spitzenmannschaft vom VfL Bückeberg im Nachholspiel am Dienstag mit 4:4 immerhin ein Unentschieden erzielt.

Weiterhin äußerst bedrohlich ist die Tabellensituation für die Germanen. Zwar steht Patrick Werners Team derzeit auf dem 13. Platz und damit laut NFV-Ausschreibung auf einem **Nichtabstiegsplatz**. Allerdings kann auch der Dreizehnte der Tabelle in die Bezirksliga absteigen, wenn aus der Oberliga Niedersachsen mehr als eine Mannschaft

in den Bezirk Hannover absteigt. Derzeit stehen dort mit Ramlingen-Ehlershausen und Arminia Hannover zwei Mannschaften auf Abstiegsrängen, sodass in der Bezirksoberliga mit einem zusätzlichen Absteiger zu rechnen ist. Erst der 12. Tabellenplatz ist bei allen Konstellationen kein Abstiegsplatz. Es besteht für die Germanen also aller Grund, in den Nachholspielen über Ostern im Kampf gegen den Abstieg zu punkten!

Das heutige Spiel wird geleitet vom **Schiedsrichter Ridvan Ceylen** mit seinen Assistenten Marian Bodenstedt und Marcel Langejahn vom SC Rinteln.

Das **Clubhaus „Zur Leinemasch“** bietet in den nächsten Wochen attraktive Angebote, auf die ich hier kurz hinweisen will. Am Ostersonntag lädt Stephan Klopsch mit seinem Team ab 11:30 Uhr zum Osterbrunch. Die Saison im Biergarten wurde bereits am letzten Wochenende eröffnet. Der April endet traditionell mit dem Tanz in den Mai: Samstag, 30. April um 20 Uhr startet die gemeinsam mit der Laatzen SPD durchgeführte Veranstaltung. Highlight im Mai ist sicherlich die Karibische Nacht, die am Samstag, 28. Mai um 18 Uhr beginnt.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim heutigen Fußballspiel und würden uns sehr freuen, Sie beim nächsten Heimspiel schon am nächsten Sonntag, 1. Mai um 15 Uhr gegen den TSV Burgdorf wieder zu sehen.

Als bundesweit tätiger Lohnsteuerhilfeverein helfen wir u. a. Arbeitnehmern, Beamten, Rentnern im Rahmen einer Mitgliedschaft ganzjährig bei der Erstellung der

## Einkommensteuererklärung

auch bei Miet-, Kapital-, Spekulations- und sonstigen Einkünften, wenn die Einnahmen hieraus 13.000,- / 26.000,- EURO p. a. (Alleinstehende / Verheiratete) nicht übersteigen und wenn keine Gewinn- oder umsatzsteuerpflichtigen Einkünfte vorliegen.

Wir beraten Sie auch bei Fragen zum Thema **Kindergeld**,  
Kinderbetreuungskosten sowie Steuerklassenwahl.

**Lohnsteuerberatungsverband e.V. · Lohnsteuerhilfeverein-Beratungsstelle:**

Hermann-Löns-Straße 36 · 30880 Laatzen

Beratungsstellenleiter: Herr Lars Hell

Telefon (05 11) 8 98 83 29 · [l.hell@gmx.de](mailto:l.hell@gmx.de) · Mo. bis Fr. 8:00 – 18:00 Uhr

Termine nach Vereinbarung



Ihre Fachanwälte für Arbeitsrecht, Familienrecht, IT-Recht & Baurecht aus Hannover.

RECHTSANWÄLTE  
TESCHE, BERNDT, WEISE & PARTNER

ADIURO.

WWW.ADIURO.DE

HANNOVER

HINDENBURGSTR.26  
30175 HANNOVER

TEL. 0511.898549-0  
FAX. 0511.898549-20  
HANNOVER@ADIURO.DE

## 11 FREUNDE MÜSST IHR SEIN!

Recht und Fussball liegen im Grunde nahe beieinander. Fragen Sie sich, wie wir auf diese zugegeben überzogene Annahme kommen? Aufgrund der vielschichtigen und diffizilen juristischen Anforderungen ist hierfür eine fachliche Spezialisierung in ausgesuchten Rechtsgebieten notwendig.

Unserer Kanzlei hat es sich daher zur Aufgabe gemacht, uns ihrer individuellen rechtlichen Probleme fachlich versiert anzunehmen. Im Mittelpunkt unserer Bemühungen steht dabei die persönliche Betreuung Ihres Mandats - damit müssen

Sie sich Sie sich um Ihre Rechtsprobleme keine Sorgen mehr machen. Da eine Fußball-Mannschaft nicht allein aus 11 Spielern besteht, bieten wir Ihnen darüber hinaus, durch Kooperationen mit Unternehmens- und Steuerberatern, eine effiziente ganzheitliche Beratung in den wichtigsten unternehmerischen Bereichen.

Setzen Sie, wie wir, auf eine starke Mannschaft!

Ihre ADIURO - Anwälte

### Allgemeines Zivilrecht

- .Mietrecht
- .Privates Baurecht
- .Vertragsrecht
- .Verkehrsrecht
- .WEG Recht
- Arbeitsrecht**
- Erbrecht**
- Familienrecht**
- Sozialrecht**
- Insolvenzrecht**
- Strafrecht**
- Wirtschaftsrecht**
- .Domainrecht / IT-Recht
- .Gesellschaftsrecht
- .Handelsrecht
- .Urheber- und Markenrecht
- Wirtschaftsstrafrecht**
- Vertragsrecht
- Vertragsgestaltung / AGB
- Wettberwerbsrecht



# KARIBISCHE NACHT

Havana Club  
Gilde Ratskeller  
bütjer  
mambo

**28.05. ab 18.00**  
Eintritt 5,-€ inkl. one Tequilla  
Kartenvorverkauf  
Gaststätte zur Leinemasch

In der Gaststätte  
zur Leinemasch

Livemusik von Rosewell  
Tanz Show Mambo Cream  
Diverse DJ

Cocktails & Karibik-Spezialitäten vom Grill  
Salsa Merquenge Bachata

Ohestr. 8 30880 Laatzen



# Statistik 1. Herren 2010 / 2011

Name	Sp	Min	T	G	GR	R
Schrader, Marcel	25	2.223		3		
Reuter, Daniel	22	1.953	3	6		
Pietrucha, Martin	25	1.919	4	8		
Stavropoulos, Constantin	25	1.900		11		
Fricke, Leo	21	1.890	3	5	1	1
Jaber, Hassan	21	1.647	1	9		1
Azemovic, Enis	23	1.595	4	5		
Tastan, Eren	16	1.391				
Specht, Dennis	16	1.265	1	2		
Sauer, Stephan	14	1.116		3		1
Lücke, Marcel	14	925		3		
Kaminski, Johannes	11	891	2	1		
Kreft, Michael	9	810				
Formuly, Abdullah	9	759		3		
Yesiltac, Ayke	13	622	1	3		
Bossio, Gianluca	17	616		2		
Stavropoulos, Christian	11	569		1		
Werner, Patrick	10	531	3	5		
Sahin, Ünsal	8	490		2	1	
Kyparissoudis, Athanasios	6	414				
Schmidt, Daniel	6	248				
Yilmaz, Fatih	9	227	1			
Beyazkilic, Soydan	3	215		1		
Falkner, Dirk	2	180				
Weber, Kirill	2	163				
Manap, Serhat	1	59				
Geistlinger, Kevin	1	49				
Ferizi, Leutrim	2	30				
Kotyrbá, Martin	2	27				
Yayci, Halil-Ibrahim	1	18				
Tüfekci, Merter		-				

Sp. = Anzahl Spiele · Min = Anzahl gespielte Minuten · Tore = erzielte Tore · G = Gelbe Karte · GR = Gelb-rote Karte · R = Rote Karte



Saison 2010 / 2011

**baumann automobile**  
... der FranzosenFlüsterer

Citroën-Servicehändler · Peugeot-Spezialist  
Fahrzeuge aller Fabrikate



## Citroën C4 Picasso C-Chic VTi 120

- Jahreswagen:  
EZ. ab 6.2010, ab 25 Tkm
- 88 kW / 120 PS
- Klimaautomatik, Sitzheizung,  
ESP, Parkhilfe hinten,  
mehrere metallic Farben



Abbildung zeigt Sonderzubehör

Für **14.990,- €**

Ihr Preisvorteil: **11.380,-** gegenüber der UPE bei Neukauf oder **43 %**

Verbrauch ab: Innerorts: 10,1 l · Außerorts: 6,0 l · Kombiniert: 7,5 l / 100 km · CO<sub>2</sub>-Emission: 177 g/km

[www.baumann-automobile.de](http://www.baumann-automobile.de) · Telefon (0 51 02) 93 66-0

Lüneburger Straße 12 · 30880 Laatzen / Gewerbegebiet Rethen/Nord

**Colors unlimited.**  
**holldorff**  
**KAROSSERIE & LACK**

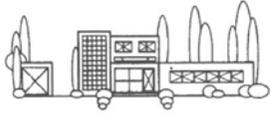
Hildesheimer Straße 72  
30880 Laatzen

Tel. 05 11 / 86 12 72  
Fax 05 11 / 8 79 10 18

Hildesheimer Straße 26 a  
31137 Hildesheim

Tel. 0 51 21 / 6 49 33  
Fax 0 51 21 / 6 54 91

# GASTSTÄTTE • CAFÉ-TERRASSE • BIERGARTEN ZUR LEINEMASCH



Di. - Fr. 16.00 - 0.00 Uhr  
Sa. 14.00 - 0.00 Uhr  
(warme Küche ab 17.00 Uhr)  
So. 10.30 - 19.30 Uhr  
(durchgehend warme Küche)  
Montag Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich  
der Inhaber  
**Stephan Klopsch**  
und das gesamte Leinemasch-Team.

Ohestraße 8 • 30880 Laatzen • Tel. 05 11 / 84 85 337 • Fax 05 11 / 84 85 417

## EVENTKALENDER 2011

### APRIL

- 23. April Biergarteneröffnung  
Tag des deutschen Bieres
- 24. April Osterbrunch
- 30. April Tanz in den Mai

### MAI

- 20. Mai Spargelbuffet
- 27. Mai Tanzworkshop
- 28. Mai Tanzworkshop
- 28. Mai Karibische Nacht

### JUNI

- 06. Juni Spargelbuffet
- 17. Juni Spargelbuffet
- 19. Juni Spargelbuffet

### AUGUST

- 20. August Kids Einschulungsbuffet

### OKTOBER

- 08. Oktober Oktoberfest  
ab 08. Oktober Bayrische Woche

### NOVEMBER

- 16. November Schlachtebuffet
- 18. November Schlachtebuffet
- 20. November Schlachtebuffet

### DEZEMBER

- 11. Dezember Weihnachtsmarkt
- 25. Dezember Großes Weihnachtsbuffet
- 26. Dezember Großes Weihnachtsbuffet
- 31. Dezember Silvester in der Leinemasch

## AUCH ÜBERTRAGEN WIR WIEDER DIE BUNDESLIGA – SPIELE



# Oster - Brunch

am Ostersonntag

ab 11:30 Uhr

mehr dazu, in kürze ...

Sichern Sie sich Ihren Platz.

Änderungen vorbehalten



## SV Germania Grasdorf: Kader 2010/2011



Obere Reihe von links: Trainer Patrick Werner, Enis Azemovic, Daniel Schmidt, Gianluca Bossio und Christian Stavropoulos.

In der Mitte: Sportdirektor Detlef Deppenmeier, Daniel Reuter, Constantin Stavropoulos, Dennis Specht, Leonard Fricke, Ayke Yesiltac, Martin Pietruca, Kirill Weber (mittlerweile 1. FC Wunstorf) und Physiotherapeut Axel Barembruch.

Untere Reihe von links: Marcel Lücke, Soydan Beyazkiliç, Sahin Farindonpour, Kevin Geistlinger, Eren Tastan, Martin Kotyrba (mittlerweile TuS Garbsen), Merter Tüfekci und Ünsal Sahin. Auf dem Bild fehlen Teammanager Uwe Peter, Co-Trainer Thomas Küther, Michael Kreft, Marcel Schrader, Stephan Sauer, Abdullah Formuly, Hassan Jaber, Johannes Kaminski und Fatih Yilmaz.

Foto: (c) Lothar Kaesler

Rückennummern			
1	Kreft, Michael	9	Schmidt, Daniel
2	Stavropoulos, Constantin	10	Sauer, Stephan
3		11	Pietruca, Martin
4	Specht, Dennis	12	
5	Fricke, Leo	13	Werner, Patrick
6	Schrader, Marcel	14	Formuly, Abdullah
7	Reuter, Daniel	15	Lücke, Marcel
8	Yesiltac, Ayke	16	Stavropoulos, Christian
		17	Azemovic, Enis
		18	Bossio, Gianluca
		19	Jaber, Hassan
		20	
		21	Tastan, Eren
		22	Kaminski, Johannes
		23	Yilmaz, Fatih
		24	







Die Nachholspiele am Ostersonntag

<b>Egestorf-Langreder</b>	<b>SV Germania Grasdorf</b>
VfL Bückeberg	1.FC Wunstorf
SV 06 Holzminden	Heesseler SV
TuS Kleefeld	TSV Fortuna/S.
SG Diepholz	TSV Stelingen
TSV Burgdorf	TSV Pattensen
Halvestorf-Herkendorf	spielfrei
TSV Mühlenfeld	ASC Nienburg
TuS Wettbergen	SV Bavenstedt

Pl.	Verein	Sp.	g	u	v	Tore	Diff.	Pkt.
1.	1.FC Wunstorf	23	18	2	3	53 : 18	35	56
2.	VfL Bückeberg	22	15	4	3	59 : 25	34	49
3.	1.FC Germ. Egestorf-Langreder	25	10	10	5	39 : 30	9	40
4.	Heesseler SV	23	11	5	7	40 : 35	5	38
5.	TSV Burgdorf	23	9	9	5	39 : 24	15	36
6.	SV Bavenstedt	24	10	6	8	46 : 41	5	36
7.	SG Diepholz	25	11	2	12	40 : 42	-2	35
8.	TSV Pattensen	23	9	7	7	40 : 30	10	34
9.	TuS Kleefeld	23	9	6	8	45 : 35	10	33
10.	TuS Wettbergen	23	9	3	11	45 : 51	-6	30
11.	SSG Halvestorf-Herkendorf	24	7	8	9	39 : 41	-2	29
12.	TSV Mühlenfeld	24	7	5	12	39 : 48	-9	26
<b>13.</b>	<b>SV Germania Grasdorf</b>	<b>25</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>23 : 44</b>	<b>-21</b>	<b>25</b>
14.	ASC Nienburg	25	6	7	12	33 : 67	-34	25
15.	TSV Stelingen	23	4	10	9	32 : 42	-10	22
16.	TSV Fortuna/S.	24	5	7	12	34 : 56	-22	22
17.	SV 06 Holzminden	23	4	4	15	25 : 42	-17	16

Die Nachholspiele am Ostermontag

SV Bavenstedt	VfL Bückeberg
Halvestorf-Herkendorf	TSV Mühlenfeld
TSV Pattensen	spielfrei
TSV Stelingen	TSV Burgdorf
TSV Fortuna/S.	SG Diepholz
Heesseler SV	TuS Kleefeld
1.FC Wunstorf	SV 06 Holzminden
<b>SV Germania Grasdorf</b>	<b>TuS Wettbergen</b>
ASC Nienburg	Egestorf-Langreder



**HANNOVER'S  
TEAMPARTNER**

**CALENBERGER ESPLANADE 2C  
TEL. 0511 - 45 84 131**

